

CORDOUE, LA SULTANE

DU DIMANCHE 5 AU SAMEDI 11 FEVERIER 2006.

Itinéraire: Courçon, Saintes, Bordeaux, Bayonne, Burgos, Madrid, Tolède, Cordoue.

Dimanche 5 février : **Départ du Collège Jean Monnet de Courçon à 16h30.**

Emportez des repas froids et des boissons pour le voyage.

Lundi 6 février : Arrivée à 7h à **Tolède.**

Immobilisation obligatoire de l'autocar pendant 9 heures.

La Plaza de San Martín, la calle Reyes Católicos, la Mezquita Cristo de la Luz à 11h et la Synagogue de Santa María la Blanca à 14h puis les boutiques d'artisanat local (damasquinage) et retour Calle de Reyes Católicos.

Départ à 16h, arrivée à Cordoue à 21h.

Accueil de notre responsable locale et des familles hôtesse. Repas du soir en famille.

Mardi 7 février : Visite accompagnée de **Cordoue.**

Départ 9h30 - Retour 19h.

Matinée : la Mosquée-Cathédrale à 10h, la Judería.

Pique-nique fourni par les familles hôtesse.

Après-midi : la Torre de la Calahorra à 14h et temps libre.

Mercredi 8 février :

Groupe 1: Excursion à **Grenade.**

Départ : 8h – Retour: 20h.

Matinée : Promenade dans l'Albaicín, le Sacromonte.

Pique-nique fourni par les familles hôtesse.

Après-midi : Visite de l'**Alhambra et ses Palais**, les jardins du Généralife.

Groupe 2 : Excursion à **Séville.**

Départ : 8h – Retour: 20h.

Matinée : Visite des **Alcazars Royaux à 10h.**

Pique-nique fourni par les familles hôtesse.

Après-midi : Visite de la **Giralda**, la **Cathédrale** vers 14h, et sur le retour, arrêt à Carmona.

Jeudi 9 février :

Groupe 1 : Excursion à **Séville.**

Groupe 2 : Excursion à **Grenade.**

Vendredi 10 février : Départ de Cordoue à 8h après le petit-déjeuner. Arrivée à Madrid à 13h30 et Pique-nique.

Immobilisation de l'autocar pendant 9 heures consécutives.

Visite du Musée du **Prado** à 15h30 et du **Centro De Arte de la Reina Sofía** à 18h.

Découverte de la ville: la gare Atocha, le Parc du Retiro, et la Puerta del Sol.

Départ de Madrid à 22h30.

Samedi 11 février : Arrivée au Collège Jean Monnet de Courçon à 11h30.

AVANT DE PARTIR, CE QU'IL FAUT SAVOIR



L'Espagne, et surtout au sud, l'Andalousie a gardé les traces d'une histoire brillante. C'est ce que je te propose de découvrir.

1^{ère} trace de cette histoire brillante : « Al-Andalus », l'Espagne musulmane



En 711, les troupes arabes dirigées par Tarik, franchissent le détroit de Gibraltar et envahissent la péninsule ibérique. L'Espagne devient musulmane, prospère et une terre de contacts entre les Musulmans, les Juifs et les Chrétiens.

A - Carte de « Al - Andalus au X^{ème} siècle »



1. D'après cette carte de l'Espagne au X^{ème} siècle, quels fleuves marquaient la limite entre les royaumes chrétiens et l'Espagne musulmane ?

.....
.....

2. Quelle région du sud de l'Espagne a été occupée durablement par les Musulmans ?

.....
.....

3. Quelle était la capitale de l'Espagne musulmane ?

.....
.....

4. Quel nom utilisé aujourd'hui vient, donc, du nom arabe "**Al-Andalus**" ?

.....
.....

B - Al-Andalus, une terre de contacts entre les Musulmans, les Juifs et les Chrétiens.

"Chercher la science du berceau jusqu'à la tombe", dit le Coran, et grâce à la situation géographique de leur empire, les savants connaissent les découvertes scientifiques gréco-romaines, perses, indiennes, chinoises et y ajoutent leurs propres recherches.

Les savants musulmans traduisent et étudient les textes de l'Antiquité gréco-romaine et égyptienne. Les traductions sont ensuite déposées dans de grandes bibliothèques accessibles au public et aux milliers d'étudiants des universités arabes. Les mathématiciens adoptent le zéro et les chiffres indiens, que les Chrétiens appelleront les chiffres arabes. Ils font progresser les mathématiques en inventant par exemple l'algèbre. Les médecins arabes comme Avicenne et Averroès savent coudre les artères, anesthésier les malades et opérer les yeux. Les astronomes observent les étoiles, le soleil et la lune et ils améliorent la mesure du méridien terrestre. Les géographes arabes améliorent la connaissance du monde, parcourant les régions les plus diverses dont ils dressent les cartes et font des descriptions précises. Les chimistes distillent l'alcool et produisent des sirops ou des élixirs. Les contes des *Mille et Une Nuits*, inspirés de récits en provenance de Perse et d'Inde, montrent que le monde musulman est ouvert aux influences de l'Orient.

D'après « Les Intellectuels du Moyen Age », de Jacques Le Goff.

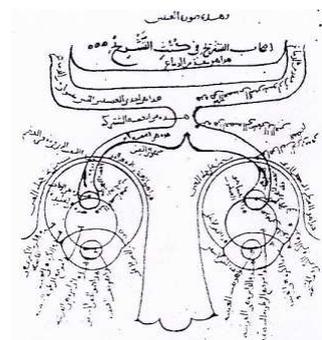
Ibn al HAYTHAM al Hassan (Alhazen), arabe, 965-1039

Astronome, médecin, philosophe et physicien. Ses travaux portent essentiellement sur la vue et l'optique géométrique (réflexion, réfraction). Connue en Occident sous le nom de *Alhazen* (issu de son prénom arabe), il fut au Moyen Âge un des traits d'union entre l'Antiquité et la Renaissance.



Il était de notoriété courante, au IX^{ème} et au X^{ème} siècle, en héritage de la Grèce antique, qu'un rayon sortait de l'œil et allait, en quelque sorte palper les objets. La notion survit chez les jeteurs de sort, avec l'expression "*il a le mauvais œil*".

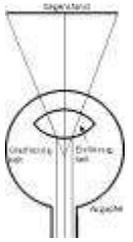
ALHAZEN n'a peut-être pas été le premier à avoir pensé que la lumière pénétrait dans l'œil puisque certains grecs enseignaient que le rayon émis revenait vers l'œil en rapportant l'image. Seul EPICURE a nié l'existence des rayons émis par l'œil. Les objets émettent de façon continue des silhouettes ou images que l'œil reçoit. Par contre, ALHAZEN est bien le premier à avoir appliqué les lois de l'optique qu'il avait étudiées à l'organe oculaire, considéré lui-même comme un instrument d'optique.



Il avait découvert la chambre noire. En effet, si l'on est dans une pièce obscure et que l'on perce un petit trou, un rayon de lumière - solaire ou autre - pénètre aussitôt. Si on remue de la poussière, le phénomène est encore plus évident ; enfin, si l'on intercepte ce rayon lumineux, il s'arrête sur l'obstacle et n'atteint plus le sol, preuve que la lumière est totalement indépendante de la vision.

Alhazen savait, pour l'avoir constaté, que l'image d'une chandelle était inversée sur

la paroi opposée à l'orifice d'entrée des rayons. Si l'image devait se former sur la rétine, elle eut été nécessairement à l'envers. Donc ce grand savant plaça le foyer de la vision juste en arrière du cristallin.



1. Donne une autre expression qui dans la langue française montre que des rayons sortent des yeux .

.....
.....

2. En quoi cette expression se trompe-t-elle ?

.....
.....

3. Pourquoi faut –il secouer la poussière pour voir la lumière ?

.....
.....

4. Où se forme l'image dans l'œil ?

.....
.....

5. Cette image est-elle inversée comme le pense Alhazen ?

.....
.....

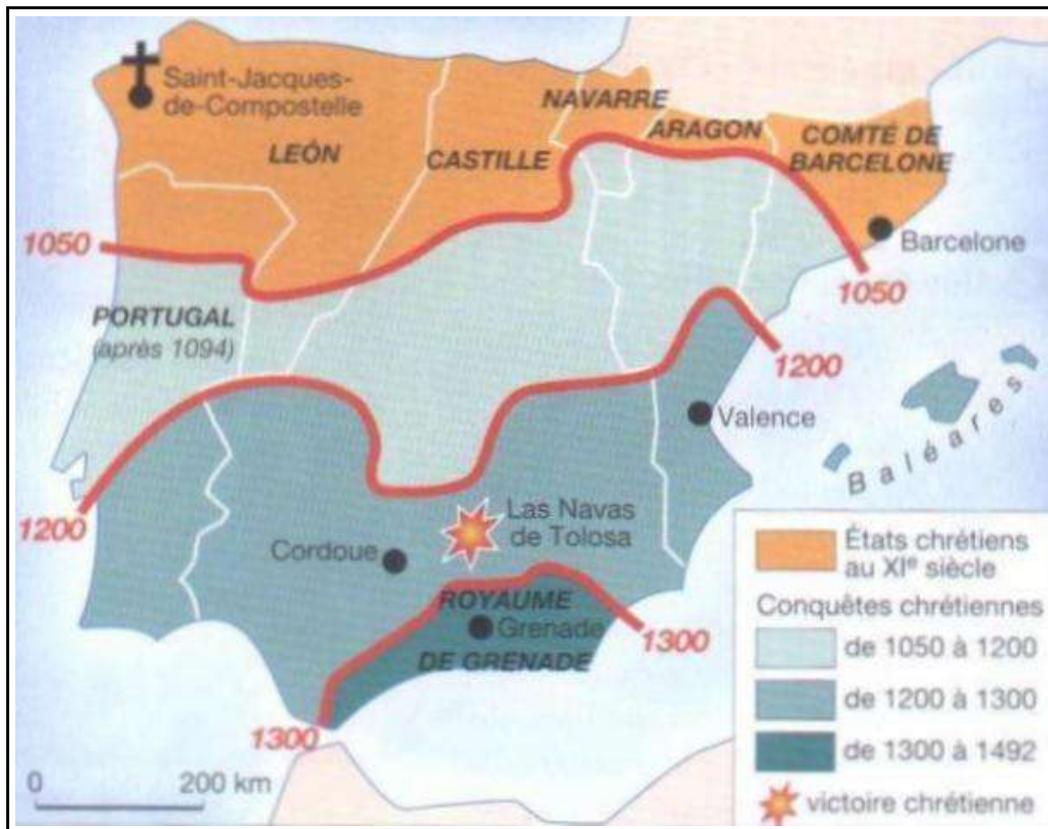
6. Si l'image est inversée pourquoi ne voit-on pas à l'envers ?

.....
.....

2^{ème} trace de cette histoire brillante : la Reconquista



A partir du XI^{ème} siècle, les petits États chrétiens du Nord de l'Espagne reprennent peu à peu la péninsule ibérique aux Musulmans. Cette reconquête de l'Espagne musulmane par les Chrétiens : c'est la Reconquista. Comment s'est-elle déroulée ?



1. D'après cette carte de la Reconquista, quels États chrétiens du Nord mènent l'offensive contre les Musulmans du XI^{ème} siècle ?

.....
.....

2. Quelle victoire chrétienne au XIII^{ème} siècle réduit le territoire des Musulmans ?

.....

3. Quel territoire reste aux mains des Musulmans ?

.....

4. En quelle année les royaumes chrétiens termineront-ils la Reconquista ?

.....

3^{ème} trace de cette histoire brillante : le " siècle d'or " espagnol



Au XVI^{ème} siècle, l'Espagne constitue un vaste empire colonial en Amérique. Ce fut son " siècle d'or ". Comment ont-ils conquis l'Amérique et quelles en ont été les conséquences ?

A - La découverte de l'Amérique



1. Je suis parti du sud de l'Espagne avec trois navires le 3 août 1492. Un mois plus tard, je découvrais l'Amérique.

Qui suis-je ?

.....



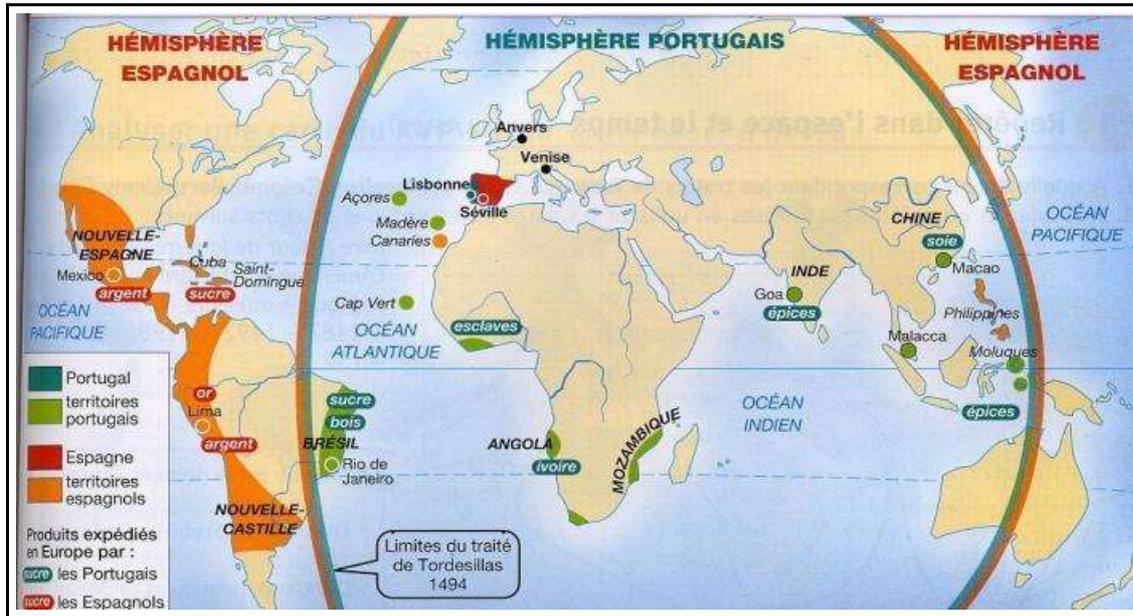
B - La conquête de l'Amérique par les conquistadors



2. A l'aide de l'image, explique pourquoi la conquête de l'Amérique a été rapide et facile.

.....
.....
.....

C - L'Empire colonial espagnol



3. D'après la carte des empires coloniaux, avec quels pays l'Espagne a-t-elle partagé le monde découvert par les navigateurs ?

.....

4. Quand et comment se sont-ils partagé le monde découvert ?

.....

5. Quels territoires sont désormais colonisés par les Espagnols ?

.....
.....
.....

6. Quels produits des colonies espagnoles sont expédiés ensuite en Espagne ?

.....
.....

7. Quel port espagnol va connaître un essor considérable grâce à ce commerce avec l'Amérique ?

.....

Lundi 6 février : Excursion à TOLEDE

" 3 conquêtes, 3 époques "



1. Nous sommes des guerriers venus du Nord en 554. Nous avons fait de Tolède notre capitale jusqu'à ce que ces infidèles musulmans nous la prennent en 711. Les Romains nous appelaient des "barbares" mais, en vérité, quel nom portait notre peuple ?

.....



2. Quel fleuve aperçois-tu au bas de la ville de Tolède ?

.....
.....

3. Quel(s) avantage(s) militaire(s) pouvait offrir le site de Tolède ? (regarde l'image)

.....
.....



4. **De 711 à 1085**, Nous les **Musulmans**, avons construit deux édifices pour honorer notre Dieu Allah. Au cours de ta visite, tu les apercevras peut-être. Ecris alors leurs noms :

.....
.....

5. Je suis le symbole de la **Reconquista** : je suis le célèbre, le chevalier qui combattait aux côtés du Roi chrétien qui reprit Tolède aux Arabes en **1085**. Mais comment se nommait ce Roi catholique qui fit à nouveau de Tolède la capitale de l'Espagne chrétienne?

.....



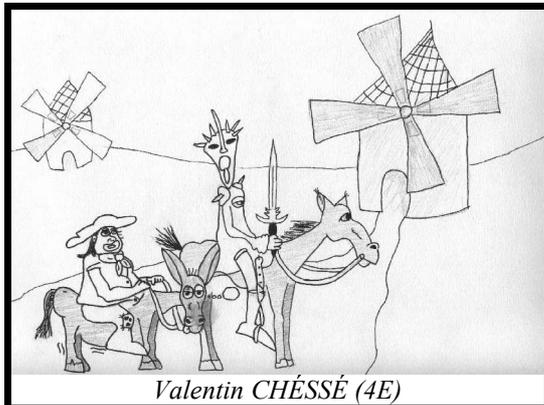
6. Je suis **Isabelle la Catholique**, reine d'Espagne. Tu te souviens que c'est moi et Ferdinand qui avons chassé définitivement les Arabes d'Espagne en **1492**. Voici le Monastère **San Juan de los Reyes** que j'ai fait construire à Tolède. Ainsi, la foi chrétienne retrouve sa vraie place. Sur la façade, quel détail rappelle que j'ai fait libérer des prisonniers chrétiens des Musulmans d'Andalousie ?



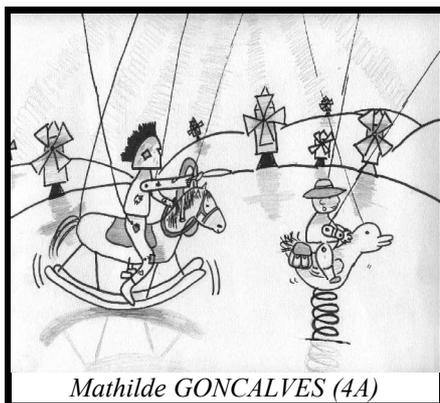
.....
.....

7. Quels fameux personnages de la littérature espagnole vas-tu croiser à Tolède, capitale de la Mancha ?

.....
.....



Valentin CHÉSSÉ (4E)



Mathilde GONCALVES (4A)



Anthony ROUZEAUD (4E)

8. Quels étaient les rôles respectifs de ces personnages dans leurs aventures ?

.....

9. Quelle arme fameuse à l'époque de la chevalerie se fabriquait à Tolède avec grand art ?

.....

Comment se nomme-t-elle en espagnol ?

.....

" Tolède : la ville des 3 religions "

C'est sous Ferdinand III (1217-1252) et Alphonse le Sage (1252-1284) que s'épanouissent la Tolède tolérante, la fusion des races et le grand foyer intellectuel. Des savants juifs sont admis à la cour et l'art musulman inspire les bâtisseurs. Découvre le site sur place.

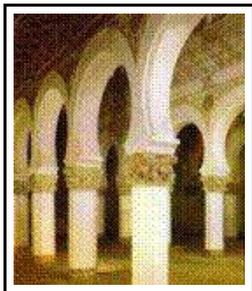
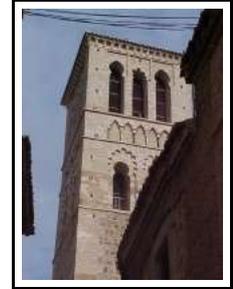


La cathédrale

10. Observe bien les clochers de la cathédrale et de l'église **Santo Tomé**, ils ont un style **mudéjar** :

A quel élément des mosquées font penser ces clochers carrés ?

.....



Santa María la Blanca

11. La synagogue Santa María la Blanca était le principal temple juif au XII^{ème} siècle. Les Juifs aussi ont été influencés par l'art musulman. Comment appelle-t-on ces éléments d'architecture sur la photo ? (tu peux t'aider du glossaire)

.....

Tolède était l'autre "Jérusalem" des Juifs. Ils étaient environ 12 000 et avaient 10 synagogues dans la **Judería**. Quelle autre synagogue existe encore aujourd'hui ?

.....



12. **Cristo de la luz** est un monument qui raconte à lui seul l'histoire de Tolède.

- De quelle époque datent les principaux bâtiments?

.....

- En quel lieu de prière a-t-il été transformé en l'an 1000 ?

.....

- Quels détails architecturaux le rappellent ?

.....

- Quelle religion occupe aujourd'hui ce bâtiment ?

.....

- Quel détail le prouve ?

.....



Cristo de la luz



13. Dans les quartiers commerçants, cherche quelle est **la spécialité** qui fait la renommée **de Tolède** et qui vient de l'époque musulmane.
(indice : du nom d'une capitale ommeyade du Moyen-Orient)

.....

14. Il y a, à Tolède, une pâtisserie très connue : quel est son nom ?

.....

15. Comment dis-tu en espagnol ?

- | | |
|---------------------|---------------------|
| L'église | Les Arabes |
| La synagogue | Les Musulmans |
| Les Juifs | La cathédrale |
| Les Chrétiens | Le moulin |
| La mosquée | |

16. Le personnage mystérieux d'aujourd'hui :

Durant la Reconquista, mes ennemis m'appelaient « Sidi » (seigneur en arabe) en hommage à mon courage et à mes qualités guerrières. Qui suis-je ?

.....

Mardi 7 février : excursion à Cordoue la capitale d'Al-Andalus

Salamalekum étranger ! Bienvenue à toi dans la capitale d'Al-Andalus : Cordoue. Nous sommes au XII^{ème} siècle et tu as rendez-vous avec deux célèbres habitants de la ville dont tu dois retrouver les statues. Inch Allah !



Cordoue au XII^{ème} siècle



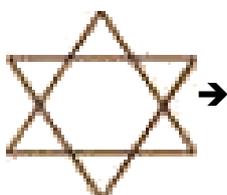
1. A la "**Torre de la Calahorra**", tu dois nous identifier et inscrire soigneusement nos noms sur ton cahier . Si ça peut t'aider, sache, noble visiteur franc, que l'un d'entre nous est musulman, l'autre juif.

.....

2. Je serais curieux de savoir quel parcours tu as fait dans la ville pour nous retrouver. A la fin de la journée, trace ton itinéraire sur le plan et indique par deux petites étoiles l'emplacement de nos statues. Mais, cher ami franc, ne te trompe pas d'étoile:



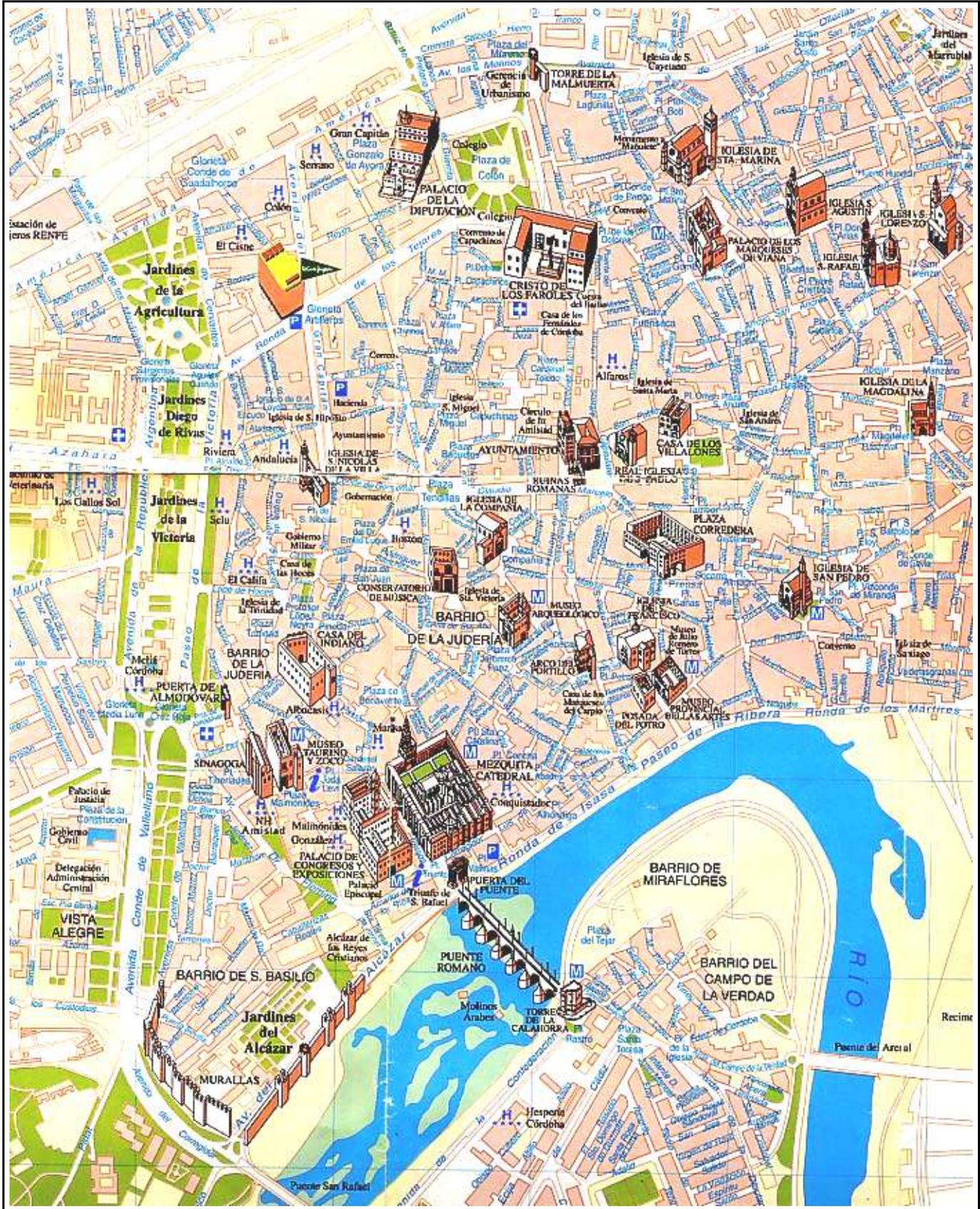
L'une est juive, l'autre musulmane, comme nous :



.....



.....



Cordoue aujourd'hui

La Mosquée - Cathédrale

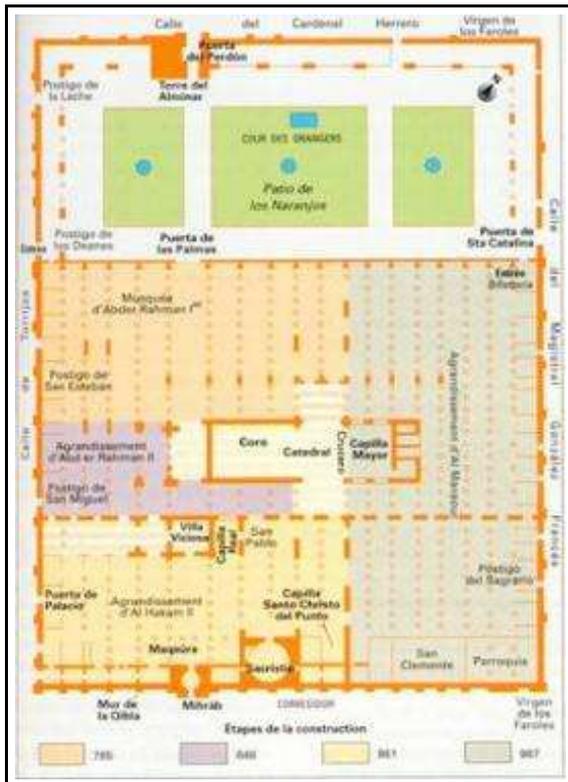


Je vois que tu viens chercher conseil auprès d'Allah.

Effectivement, l'un des deux personnages - mystère aimait à se recueillir dans cette splendide "grande mosquée" et y exerçait même la justice.



Découvre cette merveille d'Al-Andalus !



3. Pour venir à la Mosquée, fais attention à bien choisir ton jour. En effet, pour avoir quelques chances d'y retrouver tes deux personnages, quel jour de la semaine devras-tu choisir?

Vendredi, Samedi, Dimanche

Pourquoi ? (souviens toi de tes leçons sur l'Islam):

.....

4. A quoi servaient les bassins situés au centre de "la cour des orangers" ?

.....

5. Quel nom porte aujourd'hui la tour de la mosquée qui servait à appeler les fidèles à la prière ?

.....

Qui appelait du haut de cette tour ?

.....

6. Quelle est la forme générale de la mosquée ?

.....

7. Comment appelle-t-on les 3 arcs qui surplombent l'entrée de "la salle des prières" ? (voir glossaire) ?

.....

8. A l'intérieur de l'immense salle des prières tu vas voir une "forêt de colonnes". Combien environ ?

.....

Comment les architectes musulmans ont-ils fait pour donner plus de hauteur à la salle ?

.....

9. Cite au moins deux califes qui sont à l'origine des travaux d'agrandissement de la Mosquée:

.....

Andalousie - 2006

10. L'Imam de la Mosquée pourrait te renseigner sur tes personnages - mystère. Peut-être le rencontreras -tu près du Mihrab. (utilise ton plan).

11. D'après ton plan, dans quelle direction est orienté le Mihrab ?

.....

Pourquoi ? Qu'indique-t-il ?(indice sur la page précédente)

.....

12. Pour faire construire ce Mihrab vers 961, le Calife a demandé à l'empereur de Byzance de lui envoyer un mosaïste. Ce spécialiste est venu de Constantinople avec 16 tonnes de pierres et tout son savoir-faire:

Mais quels sont les motifs représentés dans ces mosaïques ?

.....

.....

Pourquoi n'y-a-t-il aucun personnage représenté, même pas le prophète ?

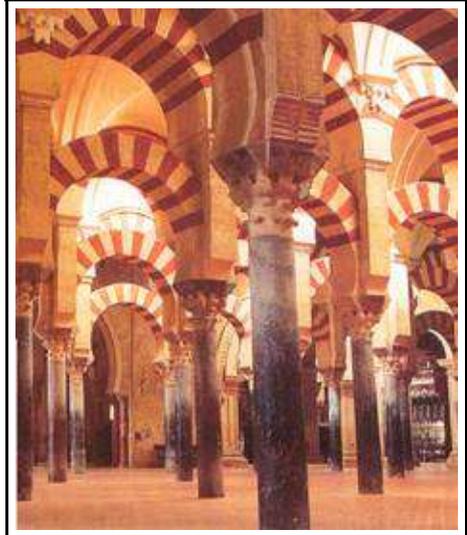
.....

.....

13. Dans cette immense Mosquée, quelle trace rappelle qu'Al-Andalus a été vaincu par les Chrétiens lors de la Reconquista ? (à Cordoue, dès 1236)

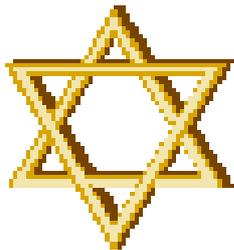
.....

.....



La Judería

Je m'appelle **Zyriab**, le chanteur préféré du calife. Toi qui viens du pays des troubadours, je suis sûr que, comme moi, tu vas apprécier les petites ruelles ombragées de la Judería et ses nombreux petits patios d'inspiration musulmane où j'adore jouer de mon luth à cinq cordes.



14. Dans les ruelles de la Judería, trouve un patio et décris-en le décor : couleurs et décorations des murs, plantes, éléments d'architecture.....

A quel lieu du monde arabe fait penser un patio ?

.....

15. Tu as trouvé la **Synagogue de la Judería** : utilisée par les juifs du quartier jusqu'en 1492, c'est une des plus vieilles d'Espagne :

- En quelle langue est rédigée l'inscription au-dessus de la porte ?

.....

"Ouvrez la porte aux justes et aux fidèles"

- Quel est le style architectural de cette synagogue ? Donne un élément qui le prouve.

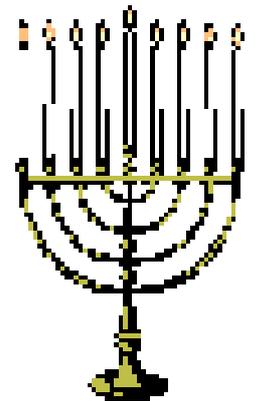
.....

.....

- Est-ce que notre personnage juif du XII^{ème} siècle a pu venir dans ce temple ? Retrouve la date de sa construction près de la niche de la Torah (mur oriental) :

.....

.....



Tu m'as enfin retrouvé, je suis né en 1135 à Cordoue. **Je suis juif**, astronome, philosophe et surtout médecin.

Mes ouvrages traduits de l'arabe en hébreu sont largement diffusés en Espagne jusqu'en France et dans le monde arabe. J'ai écrit le fameux "Guide des Egarés" où je justifie le judaïsme.

Mais, comme mon ami musulman, j'ai dû fuir Al-Andalus. Je suis devenu le médecin personnel du célèbre Sultan Saladin qui vainquit les Croisés chrétiens.

Je suis mort au Caire en 1204.



Andalousie - 2006

16. Je suis le personnage mystérieux de Cordoue : j'ai dormi dans une auberge qui se trouve sur **La Plaza del Potro**. J'ai créé les personnages les plus célèbres de la littérature espagnole. Qui suis-je ?

.....

17. Rends-toi près de la porte de Almodovar, une des plus vieilles de la ville : tu dois y trouver, enfin, la statue d'un de tes personnages - mystère.

- Quel objet commun tiennent-ils à la main ? Pourquoi ? (souligne le passage de leur biographie qui l'évoque).

.....



Tu m'as retrouvé. Je suis né en 1126 à Cordoue. **Je suis musulman**, médecin, juge (cadi), astronome et surtout philosophe. J'ai traduit en arabe les principales oeuvres d'Aristote.

Mon enseignement philosophique était apprécié du calife et même des Français.

Hélas, les Almohades ont pris le pouvoir en Andalousie et ont interdit et brûlé tous mes livres. On m'a craché dessus. J'ai dû fuir Cordoue.

Je suis mort au Maroc, à Marrakech, en 1198.

18. Dernière question : quelle spécialité de la Cordoue médiévale (visible dans les boutiques) a donné en France le nom d'un artisan ?

.....

.....

Rendez-vous à la "noria" sur le Guadalquivir.



Cette "noria" était utilisée pour alimenter en eau un bâtiment important non loin de là qui abritait une vraie petite "oasis" . Lequel ?

.....

19. Traduis en espagnol les mots suivants :

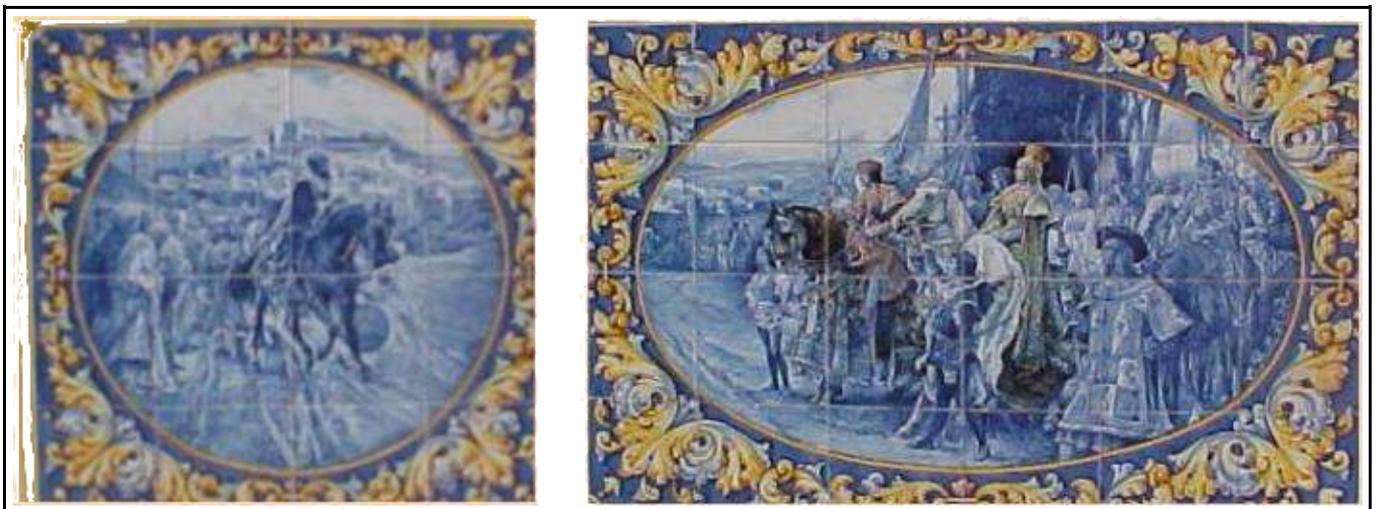
- Un pont
- Une tour
- Une mosquée
- Une cathédrale
- Une orange
- Le quartier juif
- L'eau
- La fontaine

Mercredi 8 février : Excursion à Grenade (groupe 1)
Jeudi 9 février : Excursion à Grenade (groupe 2)

"La ville des trois collines"

Grenade résista fort longtemps aux Chrétiens espagnols malgré son isolement, mais lorsque les royaumes de Castille et León unirent leurs forces pour reconquérir le royaume, Isabel la catholique déclara : "Nous allons manger cette Grenade graine par graine...".Et Grenade tomba...

Le dernier sultan de Grenade fut Boabdil. Il remit, vaincu, les clés de la cité aux mains des rois catholiques en janvier 1492 comme le montrent les [azulejos](#) ci-dessous :



1. Un grand navigateur assistait à la scène ; grâce à cette ultime victoire de la reconquête, il allait obtenir des rois catholiques, Isabel et Ferdinand, les moyens de réaliser un grand rêve.

Qui est cet homme ? Sais-tu quel était son rêve ?

.....
.....

2. Le personnage mystérieux d'aujourd'hui:

Qui a dit : « Pleure maintenant comme une femme, un royaume que tu n'as pas su défendre comme un homme » ? A qui s'adressait cette phrase ?

.....
.....

Andalousie - 2006

1^{ère} étape: L'Albaicín

L'Albaicín accueille les réfugiés maures qui fuyaient devant les Chrétiens au moment où ceux-ci reprirent Cordoue. Plus tard, c'est aussi dans cette cité que les Musulmans de Grenade possédaient leur résidence secondaire : des maisons blanches avec des jardins et terrasses.

3. Ces résidences portaient un nom très particulier, sais-tu lequel ?

.....
(petit indice : ce nom est un prénom féminin espagnol...)

4. Parmi ces fruits et légumes, lesquels ont été apportés par les Arabes et lesquels viennent d'Amérique (souligne ceux que les Arabes ont apportés et encadre ceux qui proviennent des Amériques puis relie chaque nom à sa traduction en espagnol) :

Cacao	Azúcar
Amande	Maiz
Maïs	Tomate
Pomme de terre	Albaricoque
Tomate	Ciruela
Café	Tabaco
Avocat	Café
Sucre	Almendra
Tabac	Patata
Prune	Cacao
Abricot	Aguacate
Echalotte	Chalote



L'Alhambra

L'Alhambra est à la fois une forteresse et un palais, sa décoration intérieure est exubérante et raffinée. Les trois matériaux principaux utilisés sont **le plâtre sculpté, les zelliges (céramiques) et le marbre.**

1. L'une des plus jolies cours des palais **Nasrides** est entourée de 124 colonnettes de marbre blanc, quel est son nom ?

.....
.....

2. Au fait, pourquoi l'appelle-t-on ainsi ?

.....
.....

3. Parce qu'ils viennent du désert, je suis un élément sacré aux yeux de mes maîtres, et l'un de leurs plus grands plaisirs était de pouvoir écouter mon murmure dans toutes les cours du palais, qui suis-je ?

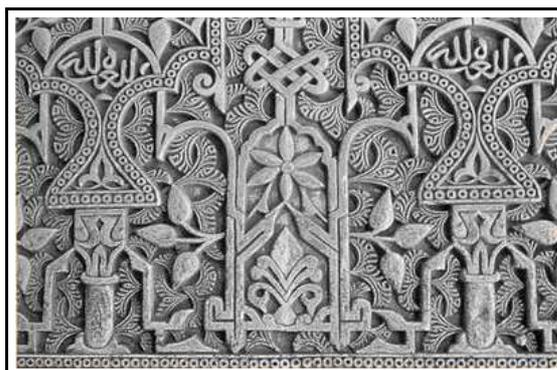
.....
.....



4. Amoureux de la nature, les Arabes ont intégré l'architecture de l'Alhambra dans la nature environnante: le palais est situé au pied de la Sierra Nevada.

Cette nature est aussi intégrée dans cette même architecture: sur les murs courent branches et feuilles qui s'entrelacent, les motifs floraux se répètent à l'infini, on les appelle :

.....
.....





5. Pour les Musulmans, **les jardins sont l'image du paradis coranique**, d'où leur présence non seulement dans les palais mais aussi dans les mosquées.

Peux-tu citer quelques arbres et plantes qui ornent les cours et jardins du palais ?

.....

6. Dans de nombreuses salles du palais, les plafonds sont décorés par des **coupoles étoilées**, dans quelle salle as-tu vu la plus jolie coupole ?

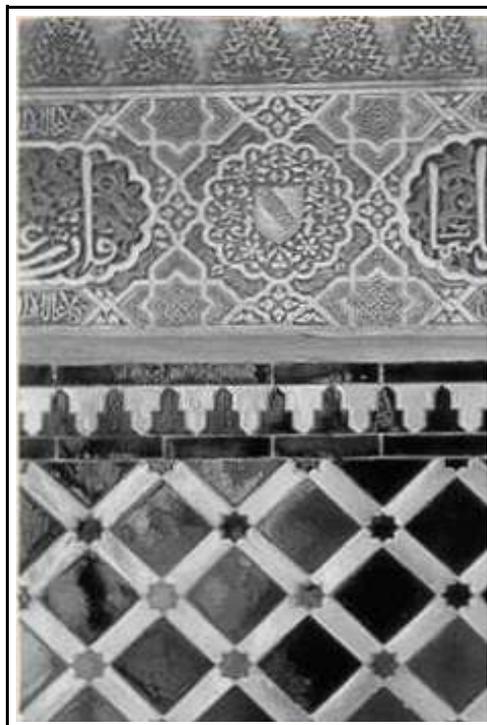
.....

Les Arabes ne se battaient pas seulement contre les Chrétiens, de nombreuses rivalités affaiblissaient leur puissance. Certains sultans de Grenade acquéraient **le pouvoir par le crime** et c'est aussi par le crime qu'ils le conservaient.



Tel fut le cas de **Boabdil** qui assassina 36 membres d'une puissante famille arabe qui complotait contre lui. Ce massacre eut lieu dans une pièce du palais qui porte le nom de la famille des victimes, quel est le nom de cette salle?

.....



Mercredi 8 février :

Excursion à Séville (Groupe 2)

Jeudi 9 février :

Excursion à Séville (Groupe 1)

"La capitale actuelle de l'Andalousie"

1^{ère} étape : La Giralda et la cathédrale



1. Sur cette image, quelle partie (droite ou gauche) correspond à la Giralda ?

.....

Quelle partie correspond à la cathédrale ?

.....

2. Quel tombeau est à l'intérieur de la cathédrale ?

.....

De l'ancienne mosquée, il reste des vestiges

3. A quel élément de la mosquée correspond la Giralda ?

.....

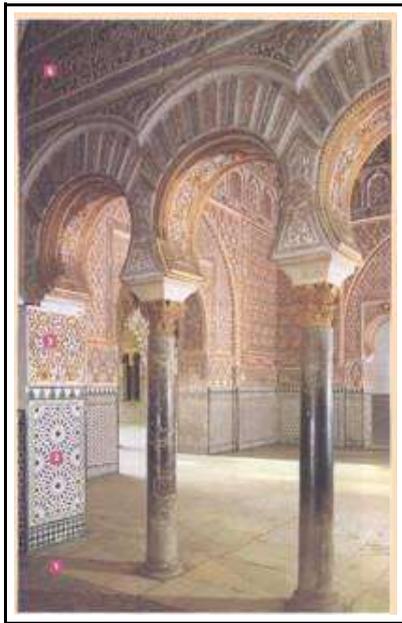
4. Quel autre vestige de la mosquée reste-t-il ?

.....

5. Quelle était la fonction du " Patio de los Naranjos " dans la mosquée ?

.....

2^{ème} étape : les Alcazars royaux



1. Quel personnage, à l'époque musulmane, vivait dans de tels lieux ?

.....

2. Sur cette photographie, quel type d'art musulman a été utilisé dans la construction de cette partie du palais ?

.....

3. Quels sont les matériaux utilisés ?

.....

4. Pourquoi aucune image d'êtres vivants n'est représentée dans le palais musulman ?

.....

3^{ème} étape : dans les rues de Séville

1. Je suis le personnage mystérieux de Séville : belle, sensuelle, provocante, rebelle, libre. J'ai été tuée par un homme qui m'aimait. Qui suis-je ?

.....
.....

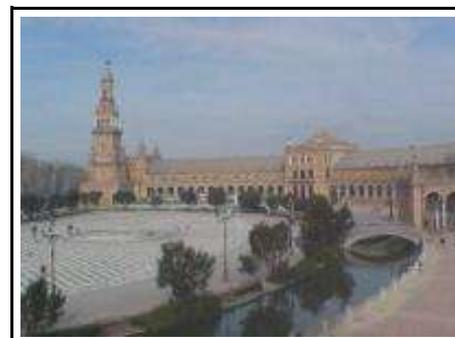
2. L'Université de Madrid était autrefois une manufacture de :

.....

3. Que se passe-t-il en ce lieu dans l'opéra de Carmen ?

.....
.....

4^{ème} étape : Le parc María Luisa



1. Quel est le nom de cette place située au coeur du parc María Luisa ?

.....

Andalousie - 2006

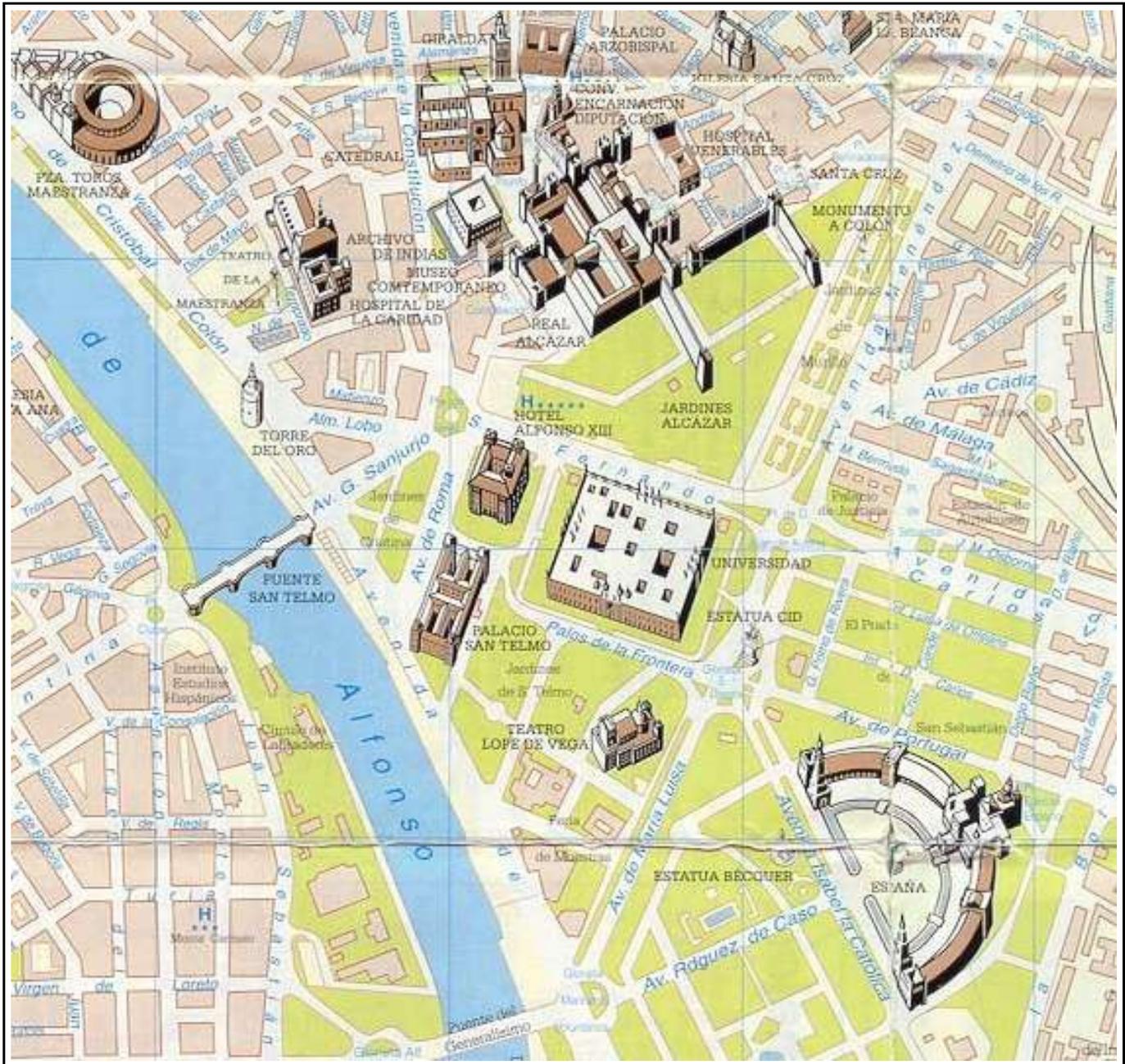
2. Pour quel événement de **1929** a-t-elle été construite ?

.....

3. A quoi sont dédiés les parements de céramique du monument ?

.....

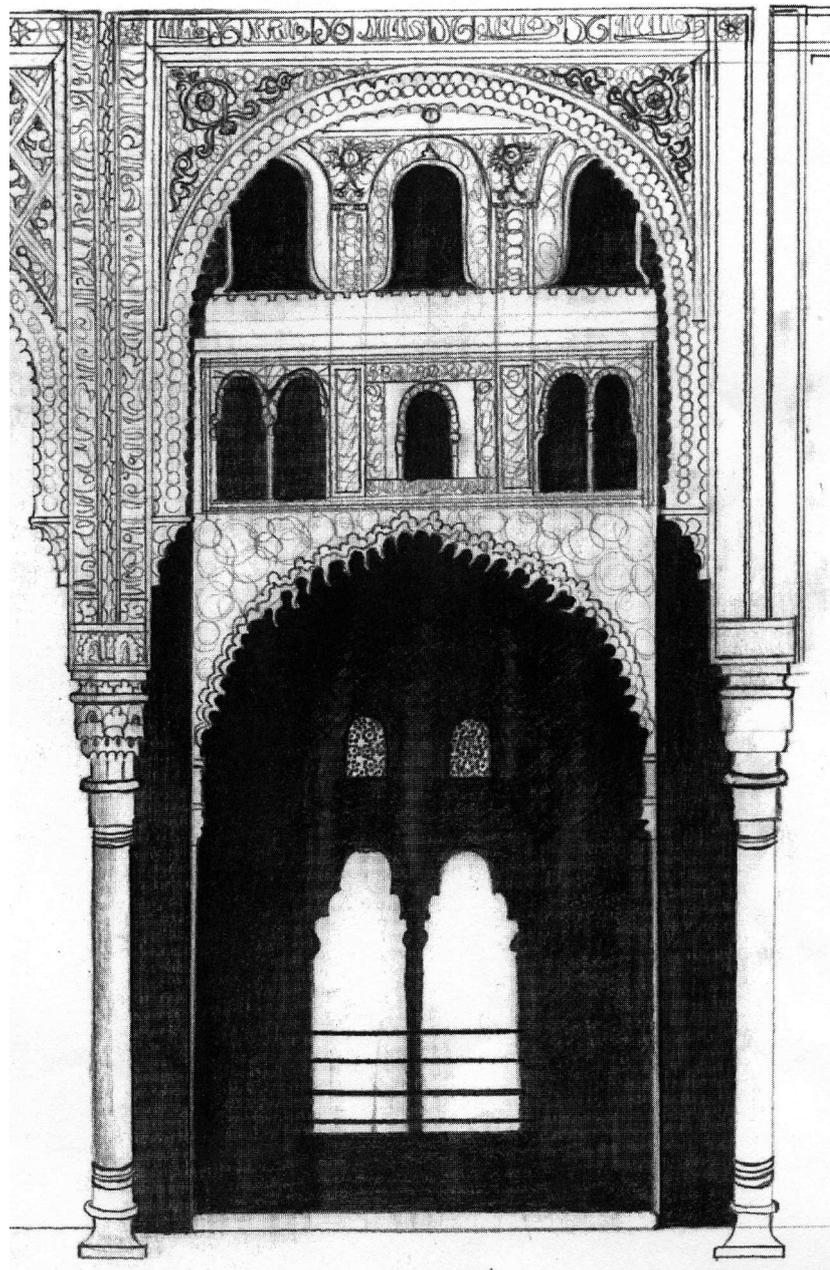
Et pour finir l'excursion, voici le plan de Séville



Maintenant, tu traces sur le plan le trajet de ton excursion à Séville.

En vous inspirant des différents éléments architecturaux (*fenêtres, portes, colonnes, arcs, chapiteaux*) des différents éléments décoratifs (*stucs, carreaux de céramique, fresques*) découverts lors de vos visites précédentes, vous finirez ce dessin au crayon HB.

ALCAZAR



Vendredi 10 février : Le Musée du Prado à Madrid

Tu es dans un des plus grands musées d'Europe.
Tu dois partir à la recherche de quelques tableaux célèbres et les reconnaître.
Attention, ils sont dispersés.



1. Voici une **peinture classique**. Quels sont les éléments de ce tableau qui sont classiques ?

Donne son titre et le nom de son peintre :

.....

.....

Sur le tableau, trace les lignes qui indiquent le style classique du tableau.



2. Tu es devant une **peinture baroque**.

Donne son titre et le nom de son peintre :

.....

.....

Quels sont les éléments de ce tableau qui indiquent le style baroque ?

.....

.....

.....



3. Voici un des tableaux du célèbre peintre **Rembrandt** :

- Quel est son titre ?

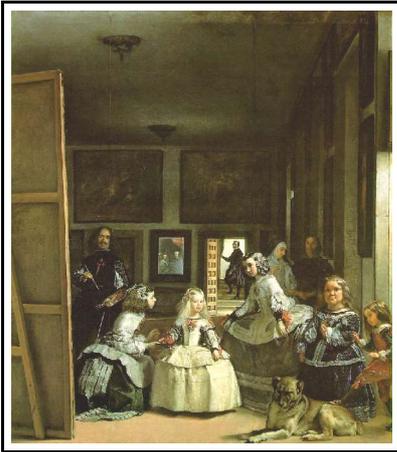
.....

.....

- Rappelle quelle technique utilisait ce peintre au sujet de la lumière :

.....

.....



4. Voici deux tableaux du même peintre. Qui est-il et quels sont les titres des tableaux ?

.....
.....

- Dans le tableau de gauche, qui se reflète dans la pièce du fond ?

.....



5. Quels sont le titre et le peintre de ce tableau étudié en cours d'Histoire ?

.....
.....

- A qui les Madrilènes s'attaquent-ils ? Pourquoi ?

.....
.....

MADRID

1. Le soir du 31 décembre, c'est la « Noche vieja », les espagnols mangent douze grains de raisin aux douze coups de minuit pour se porter chance.

A Madrid, on se réunit sur une place de la ville où se trouve une pendule, et lorsque minuit sonne, les madrilènes s'embrassent et font la fête sur ce lieu très connu. Quel est le nom de cette place ?

.....
.....

2. Sur cette même place se trouve une statue représentant un arbre et un animal qui symbolisent la ville et figurent sur son écusson. Cherche les et nomme les :

.....
.....

3. C'est aussi sur cette place que se trouve la plaque du kilomètre zéro. Explique ce que cela signifie :

.....
.....

Précise son emplacement :

.....

4. Tu as vu l'une des gares ferroviaires de Madrid aujourd'hui. Quelle est sa particularité et comment s'appelle-t-elle?

.....
.....

Andalousie - 2006

5. Le Musée de La Reine Sophie.

- Quel est le nom du célèbre tableau que tu as vu ? Pourquoi s'intitule-t-il ainsi ?

.....

.....

.....



6. En quelle année Picasso l'a-t-il réalisé ?

.....

7. Quel événement historique représente ce tableau ?

.....

.....

8. Où fut-il exposé en 1937 et à quelle occasion ?

.....

.....

Les mots d'Al Andalus

glossaire

ABBASSIDE	dynastie de califes qui dirigèrent le monde arabe de 750 à 1258 depuis leur capitale de Bagdad
AL-ANDALUS	nom donné par les Arabes à l'Espagne
ALMOHADE	groupe de Berbères venus du Maroc en 1147 qui prend le pouvoir et impose l'austérité en Andalousie
ALMODOVAR	une place forte, une forteresse en arabe
ALCAZAR	palais fortifié en arabe
ARABESQUE	un dessin stylisé de végétaux
AZULEJOS	carreaux de faïence
ALMORAVIDES	Souverains berbères originaires du désert marocain qui prirent le pouvoir en Espagne de 1090 à 1147 pour résister aux chrétiens. Mais les Almoravides ne sont pas appréciés par la population car ils sont fanatiques et austères
BERBERES	tribu originaire des massifs montagneux de l'Atlas au Maghreb
CALIFE	chef du monde musulman (successeur du prophète Mohammed/Mahomet)
COUFIQUE	écriture arabe à l'aspect angulaire utilisé dans la décoration en architecture
DJEBEL	montagne ("djebel al Tarik"=gibraltar=la montagne de Tarik)
DHIMMA	protection pour les gens du livre, c'est à dire les chrétiens et les juifs
MAURES	chaire d'où le prêtre musulman (imam) lit le coran dans la mosquée
MAURESQUE	art des musulmans ou art influencé par les musulmans

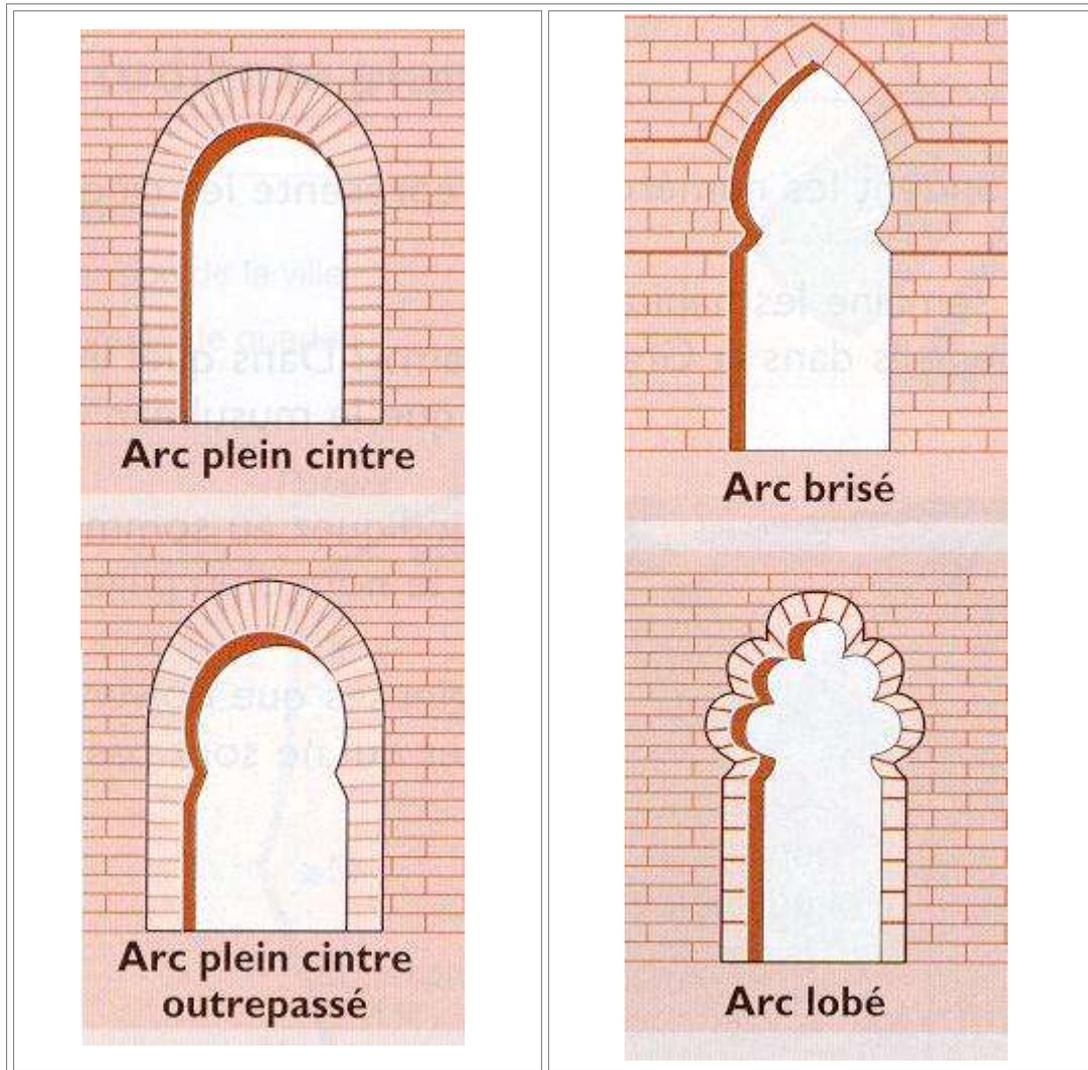
MIHRAB	dans une mosquée, niche orientée vers la Mecque et vers où se tournent les fidèles pour prier
MORISQUES	juifs et arabes convertis au catholicisme
MOZARABES	chrétiens d'Espagne soumis à l'autorité musulmane. Ils ont conservé leur religion et leur art
MUDEJAR	influence musulmane dans l'art chrétien et juif
MUEZZIN	musulman qui appelle les fidèles à la prière du haut du minaret
NASRIDE	dernière dynastie arabe à diriger l'Espagne de 1238 à 1492
OMMEYYADE	dynastie de califes qui dirigèrent le monde arabe de 650 à 750 depuis leur capitale de Damas
PATIO	jardin intérieur des maisons arabo-andalouses. Souvent fermé par un cancelas, beau portail en fer forgé
RECONQUISTA	mouvement de reconquête de l'Espagne par les chrétiens. C'est une croisade
SEFARADES	juifs originaire du monde arabe
STUC	décor en plâtre ou marbre dans l'art musulman
VIZIR	premier ministre du calife

Petit lexique

El agua	l'eau
La catedral	La cathédrale
Los christianos	Les chrétiens
La espada	l'épée
La fuente	La fontaine
La iglesia	l'église
La judería	Le quartier juif
Los judíos	Les juifs

El mazapán	Le massepain
La mezquita	La mosquée
Los musulmanes	Les musulmans
La naranja	Une orange
Un puente	Un pont
La sinagoga	La synagogue
La torre	La tour

Les différents arcs dans l'architecture musulmane



Et pour finir le voyage



Trace sur cette carte, l'itinéraire suivi au cours de ton voyage depuis la frontière franco-espagnole, encadre les étapes correspondantes à tes excursions et indique par des numéros l'ordre dans lequel tu les as faites.

Maintenant quelques mots usuels pour t'exprimer

Así se dice

Las tiendas

Por favor, quisiera ...
¿ Cuánto vale ... ?
¿ Cuánto es .. ?
Muchas gracias
Lo siento
Discúlpeme

Les boutiques

S'il vous plaît, je voudrais ...
Combien coûte ...?
Combien c'est ?
Merci beaucoup
Je regrette
Excusez-moi

En casa

El cuarto de baño
Los aseos
Tomar una ducha
Ver la tele
Me gusta(n)...., no me gusta(n)
Tener sed
Tener hambre
Mañana vamos
Hoy

A la maison

La salle de bain
Les toilettes
Prendre une douche
Regarder la télé
J'aime ..., je n'aime pas ...
Avoir soif
Avoir faim
Demain nous allons ...
Aujourd'hui

El correo

Un sello para Francia
Una postal
El buzón
Los correos
El estanco

Le courrier

Un timbre pour la France
Une carte postale
La boîte aux lettres
La poste
Le bureau de tabac

Si estás enfermo

Estoy enfermo, a
Me siento mal
¿ Puede usted llamar por teléfono a mi profesora ?

Si tu es malade

Je suis malade
Je me sens mal
Pouvez vous appeler mon professeur ?